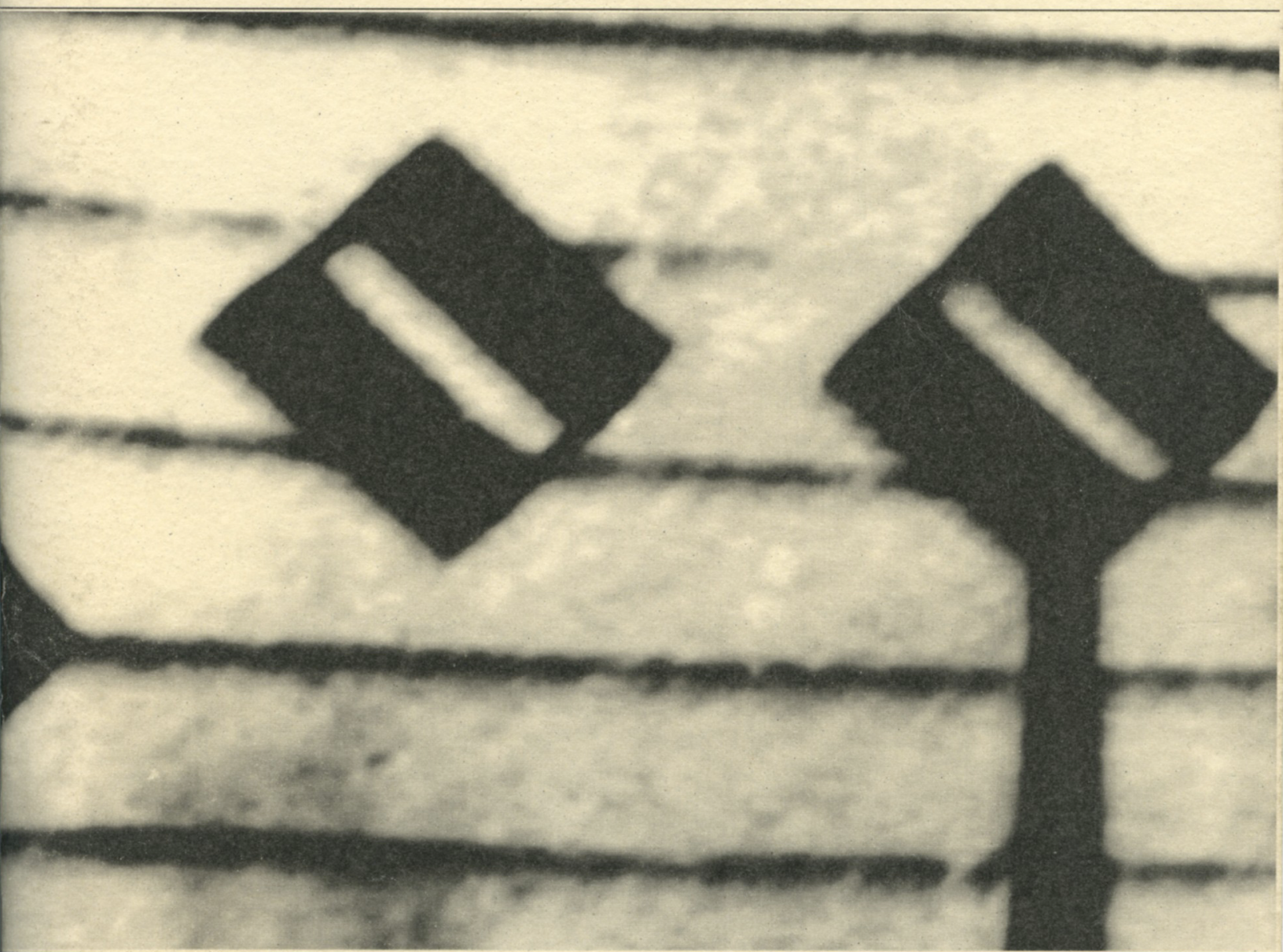


Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente



José Narro Robles
Rector

Estela Morales Campos
Coordinadora de Humanidades

Arturo Pascual Soto
**Director del Instituto
de Investigaciones Estéticas**

Lucero Enriquez
**Responsable del proyecto
Musicat y del Seminario Nacional
de Música en la Nueva España
y el México Independiente.**

Coordinadores regionales
Durango y México: Drew Edward Davies
Guadalajara: Celina Becerra
Mérida: José Juan Cervera Fernández
Oaxaca: Sergio Navarrete Pellicer
Puebla: Montserrat Galí
San Cristóbal de las Casas: Morelos Torres

Editora
Silvia Salgado

Comité editorial
Drew Edward Davies
Lucero Enriquez
Lourdes Tourrent
Montserrat Galí

Secretaría editorial
Margarita Covarrubias
Pablo Osset
Javier Flores Aguiar

Tipografía y formación
Carmen Gloria Gutiérrez

Las opiniones expresadas en los cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente son responsabilidad exclusiva de sus autores

Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente es una publicación del proyecto Musicat del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional Autónoma de México, Circuito Mario de la Cueva, s/n, Ciudad Universitaria, C.P. 04510, México D.F.
Correo electrónico: musicat_web@yahoo.com.mx
www.musicat.unam.mx

Catedral y Palacio Arzobispal de San Cristóbal de las Casas (SCLC). Fotografía del Archivo Histórico Diocesano (AHD) de SCLC. Vista lateral norte de la Catedral de SCLC. Fotografía y cortesía de John Lazos.
Letras iniciales -ff. 35r y 70v-, del libro de coro manuscrito colocado en el fascículo del AHD de SCLC.
Fotografía y cortesía de John Lazos.
Portada de Versos de 50. tono p[ar]a Tercia, Sexta ó Nona, obra de Joaquín Luna, 1855. Documento del AHD de SCLC.
Fotografía y cortesía de John Lazos.

Número 3
ISSN 1870-7513
Impreso en los talleres de Documaster, Av. Coyoacán 1450, Col. del Valle, C. P. 03100, México, D. F., septiembre de 2008
Tiraje: 300 ejemplares
Distribución Gratuita.

CONTENIDO

PRESENTACIÓN	2
<i>Montserrat Galí</i>	

Desde los archivos	5
MÚSICOS MADRILEÑOS CON DESTINO A LA CATEDRAL DE MÉXICO	
<i>Javier Martín López</i>	

FINDINGS CONCERNING THE LIFE AND SPANISH ORIGIN OF MATHEO TOLLIS DE LA ROCCA (c. 1710-1781)	15
<i>Dianne Marie Lehmann</i>	

REINVENTANDO LA MÚSICA DE MATEO TOLLIS DE LA ROCCA: UNA EDICIÓN DE VOCE MEA AD DOMINUM CLAMAVI (1777-1797) CON COMENTARIOS	24
<i>Drew Edward Davies</i>	

Informes	
DISCOVERY OF THE AUTHORSHIP OF 34 SONATAS FROM EIGHTEENTH-CENTURY MEXICO CITY	54
<i>Laureen Whitelaw</i>	

SOBRE LOS PORMENORES Y AVANCES DE LOS PRIMEROS TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN MUSICAL REALIZADOS EN EL ARCHIVO HISTÓRICO DIOCESANO DE SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS, CHIAPAS	56
<i>John G. Lazos</i>	

NOTAS CURRICULARES	70
---------------------------	----

FINDINGS CONCERNING THE LIFE AND SPANISH ORIGIN OF MATHEO TOLLIS DE LA ROCCA (c.1710–1781)

Dianne Marie Lehmann
Northwestern University

Matheo Andrés Tollis de la Rocca y López de Ayllón is best known as the composer, organist and chapelmaster at Mexico City Cathedral from 1756 through 1781.¹ Recently, one of the most important documents pertaining to his life has surfaced – his last will and testament.² This is an important discovery because it corrects many previous biographical assumptions suggested by scholars. In it we learn his full name, his place of birth – Madrid – and his date of death.

In current scholarship, Tollis de la Rocca's biography is most thoroughly covered by Jesús Estrada and Robert Stevenson.³ Stevenson at-

tempts to trace Tollis de la Rocca's entire career, while Estrada focuses only on his time in Mexico City. Stevenson estimates Tollis de la Rocca's date of birth as circa 1710 either in Italy or Spain.⁴ While there is no definitive information that documents his life before immigrating to New Spain, Stevenson suggests he might be the same person as the Matheo de la Rocca who composed *La Casandra* for the Coliseo de la Cruz in Madrid, and who was appointed organist of the Real Capilla in 1741. Antonio Martín Moreno suggests he also might have been organist at San Marco in Rome for seven years prior to his time in Madrid.⁵ Upon arriving in Mexico City in 1756, Tollis de la Rocca's patroness, the vice-queen María Luisa del Rosario de Ahumada y Vera, helped him secure the job of composer and harpsichordist at the cathedral.⁶

The period between 1756 and 1760 was a productive time for Tollis de la Rocca. Although his relationship with the chapelmaster Ignacio de Jerusalem was strained, he composed his largest

1 Many variants of Matheo Tollis de la Rocca's name have been used both during his lifetime as well as more recently. I have chosen to standardize his name throughout this article, based on how he signed his own name on his compositions and on the final page of his will and testament.

2 I give credit to Raúl Torres Medina for the discovery of the document. He kindly shared his information with me during my research trip to Mexico City in July 2004.

3 Jesús Estrada, *Música y músicos de la época virreinal*, México, Secretaría de Educación Pública, 1973, pp. 138–150. Robert Stevenson, "José Manuel [Aldana] y Matheo Tolles (Tolis) de la Roca," in *Heterofonía* núm 5, vol. 30, 1972, pp. 16–18; "Tollis [Tolis] de la Roca, Matheo," in *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, S. Sadie and J. Tyrell, eds., 29 vols., London, Macmillan, 2001, vol. 25, p. 554. Stevenson's *Grove Dictionary* entry is essentially a translation of his 1972 article.

4 Stevenson, "Matheo Tolles de la Roca," p. 17.

5 Antonio Martín Moreno, *Historia de la música española*, vol. 4: siglo XVIII, Madrid, Alianza Editorial, 1985, p. 62. This is repeated in Daniel Mendoza de Arce, *Music in Ibero-America to 1850: A Historical Survey*, Lanham, Scarecrow Press, 2001, p. 286.

6 Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México (ACMM), Actas de Cabildo, libro 53, enero/septiembre de 1757.

and most ambitious works during these four years. He composed twenty-five pieces; nearly all include a double choir. Among them, his Requiem mass for Queen María Bárbara of Spain and a mass and other liturgical music dedicated to his patroness are preserved at the Mexico City Cathedral music archive.⁷ When the viceroy died, his widow returned to Spain, leaving Tollis de la Rocca without much needed protection from the intrigues of the musical establishment. Although he was still employed at the Cathedral as keyboardist (harpsichord and organ) and second chapelmaster, only three extant compositions can be dated to the 1760's.

When Jerusalem died in 1769, the cathedral chapter appointed Tollis de la Rocca interim chapelmaster. Although Stevenson and Estrada report that he kept the interim status for the rest of his career, the manuscript cover sheets and other official cathedral documents eventually refer to him as a full-fledged chapelmaster. From then until his death, Tollis de la Rocca composed liturgical music ranging from monumental double choir pieces to more intimate works with reduced forces.⁸ Scholars disagree about his death date. Gabriel Saldivar suggests a date of 1792.⁹ In his 1973 article, Stevenson suggests a date between

5 and 18 September and 1781.¹⁰ In his *Grove Dictionary* entry, he agrees with Estrada's proposal of 18 November 1780.¹¹ In fact, Stevenson was correct in his earlier publication. Tollis de la Rocca's date of death, as shall be shown below, is 15 September 1781.

The discovery of Matheo Tollis de la Rocca's last will and testament helps resolve many of the questions about his biography. The document currently resides in the Archivo General de la Nación, as the first entry in the book of testaments for 1781.¹² Originally loose pages, the will and testament and all accompanying letters and documents were bound together after his estate was finally considered closed. Legal battles over inheritance continued for a generation after his death, at least until 1803, generating a considerable amount of paperwork totaling 109 folios. The will and testament, folios 1-8^v, is transcribed in the Appendix.

The first folio indicates the will belongs to "*don Matheo Andres Toliz de la Roque, maestro de capilla que fue de esta santa iglesia catedral,*" and introduces don Joseph Leandro de la Peña as the executor of the estate.¹³ The testament begins with a standard statement of Catholic faith, followed by basic biographical information. The copyist writes for the composer:

Sea notorio como yo, don Matheo Andres Toliz de la Roque, vecino de esta ciudad de México, natural de la villa y corte de

7 E. Thomas Stanford, *Catálogo de los acervos musicales de las catedrales metropolitanas de México y Puebla, de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, y otras colecciones menores*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 2002, p. 48.

8 For a more detailed study of the works of Matheo Tollis de la Rocca, see my previous study "A Diamond among Jewels: Matheo Tollis de la Rocca and his Place in Mexican Vice-Regal Music," Master's Thesis, University of California at Santa Cruz, 2003.

9 Gabriel Saldivar, *Historia de la música en México*, México, Biblioteca Enciclopedia del Estado de México, 1981, (1934), p. 114.

10 Stevenson, "Matheo Tolles de la Rocca," p. 17.

11 *Idem.*; Estrada, *Música y músicos...*, p. 150.

12 The will is located in Galería 4, Intestados, vol. 57 exp. 1, 1781 - 1785: ff. 1- 109.

13 Throughout the folios, the copyist refers to Tollis de la Rocca as chapelmaster. The alternate spelling of the name appears to be the choice of the copyist.

*Madrid, hijo legítimo de legítimo matrimonio de don Andres Toliz de la Roque, y de doña Manuela Lopez de Ayllon, el primero natural de Daquez, en el reino de Francia, y la segunda del lugar de Cebrecos Arzobispado de Burgos, mis padres y señores ya difuntos (que santa Gloria bayan.)*¹⁴

This information supersedes assumptions made by Jesús Estrada, Robert Stevenson, and Gerard Béhague, among many others, that Tollis de la Rocca was Italian.¹⁵ It is likely these scholars assumed he was Italian because of his musical style, the Italianate spelling of his name (Rocca) and because he omitted his mother's surname from his composition signatures. The Madrid of Tollis de la Rocca's youth was a musically vibrant city, with frequent theater performances, services at local churches, and court functions. During the early decades of the eighteenth century, Italian forms and styles were adapted into sacred and secular genres by Joseph de Torres, Antonio Literes, and others. It is possible he could have known, or at least heard compositions and performances by, Domenico Scarlatti and Farinelli, two members of the court's musical retinue. Further research may elucidate who he had contact with if he was indeed affiliated with the court and theater in Madrid or elsewhere before his time in New Spain.

The will traces the lineage of Tollis de la Rocca's immediate family as well, including his

parents, his wife and children, and his two brothers. One brother had died in Spain: "*don Andres Toliz de la Roque, mi hermano difunto, vecino que fue de dicha villa de Madrid,*" whose two children the composer named as his sole inheritors. The other brother was in Yucatán: "*Acaeciendo el fallecimiento de ambos... substituyo en su lugar por mi heredero a don Cayetano Toliz de la Roque, mi hermano, vecino de la ciudad de Mérida en el obispado y provincia de Yucatán en donde se halla empleado en el Real Servicio en las tropas de aquella provincia.*"¹⁶

Stevenson and Estrada correctly state that Tollis de la Rocca immigrated to Mexico without his wife. The will reveals that all of their children died young. Of his marriage he dictated, "*En tiempos pasados fui casado... con doña Maria Francesca Godino, natural de Alcorcón en las cercanías de la citada villa de Madrid.*"¹⁷ Tollis de la Rocca asked for the return of the dowry to his wife's parents in order to fulfill the requirements of a will she wrote before he left Spain.¹⁸

The corpus of the will is dated 9 September 1780. Directly under the listing of witnesses and signature of the copyist, an addendum dated 30 August 1781 was made in the composer's own, shaky handwriting.¹⁹ It details four last demands. Among these, two are of interest to musicologists. He asked that the music he composed for

16 Testament, f. 6v.

17 *Ibid.*, f. 3.

18 On 24 September 1757, word reached Mexico that his wife had died, at which time he successfully petitioned the Cabildo for a salary increase. ACCMM, Actas de Cabildo, libro 53, f. 155v, 24 de septiembre de 1757.

19 Having studied the autograph scores of Tollis de la Rocca's music, it is easy to identify his distinct handwriting.

the use of Mexico City Cathedral be returned for archival purposes.²⁰ He also asked that the rest of the music in his possession, both books and loose sheets, be given to his “disciple” don Manuel Izquierdo. The details of these remaining works were unspecified and therefore remain unknown. A later document states that he died on 15 September 1781, just sixteen days after the addition to the will. The *Cuenta de los gastos* recounts that 188 pesos, 9 reales was spent on his funeral and burial, and lists that he was buried in the Capilla de Animas, not within the Cathedral as he had requested in his will.²¹

Many of the papers collected with the will and testament are receipts for payment or objects that were willed to people or places. One such paper is signed by Izquierdo when he received Tollis de la Rocca’s personal music.²² Music written for the Cathedral was entrusted to a certain don Ignacio Ortega, with the arrangement that he return the music to the archive within two weeks. He was instructed to give the music to bachiller don Martín Hernández de Rivera, the interim chapelmaster, who finally received the music on 24 November 1781.²³

Two *listas de obenciones*, one made by Tollis de la Rocca himself in the year 1772 and one made by experts after his death, are of special interest to musicologists and historians.²⁴ The latter gives the estimated value of each object,

which added together totaled 3,279 pesos, 4 $\frac{3}{4}$ reales. When his effects were sold, a quantity of 3,617 pesos, 5 reales was generated.²⁵ This was used to pay his debts, endow masses in his honor, and distribute to his inheritors as a legacy.

While the *listas de obenciones* are too long to recount here, there are several objects that should be noted. The lists show the composer to have had a comfortable lifestyle.²⁶ He owned many silver and gold objects, such as rings, knives and small swords, boxes, and plates. Many of these were engraved with his initials M. R. In addition, some of these valuables were imported from France, England, China, and Spain. He possessed representations of many saints including Our Lady of Guadalupe, Saint Joseph, Saint John Nepomuk, and Saint Cecilia. He also owned “*cuatro pautas para rayar papel de música*,” specific cups for drinking chocolate, and dining utensils from Puebla.

The second list also documents and appraises his library. Many of his tomes originated in Spain, France, and Italy, and cover a broad range of topics. Three titles are of special note. First, Tollis de la Rocca owned a breviary and three copies of the office for the Virgin; the breviary and two copies of the office showed signs of use. Second, he owned the first volume of works by Quevedo and the first volume of comedies by Cervantes. Third, he owned a copy of *El viaje del Marqués de las Amarillas* in manuscript form, further evidence that he and the viceregal family had some type of relationship.

In short, the discovery of Tollis de la Rocca’s will has added a great deal of important information about the composer. First, we learn his

full name which, per Spanish custom, honors both sides of his family. Second, we learn that he was in fact born in Madrid of mixed Spanish and French heritage, rather than in Italy. Third, the *listas de obenciones* show him to have lived a comfortable lifestyle in the upper-middle class. And last, we can put a date to his death, 15 September 1781. Although these and other new facts have now been revealed, this is truly a case where a newly-discovered document raises more questions than it answers. For example, what was Tollis de la Rocca’s background in Spain? Where was he educated and trained as a composer, and what types of music did he write during that time? Was he connected to the court and nobility in Spain? Was he really the organist at San Marco in Rome as has been claimed by some? What was his relationship with his “discipulo” Manuel Izquierdo; was the latter possibly a student of Tollis de la Rocca’s since he willed music to him?

The new information gathered from the will and testament can help musicologists refine their ideas about the mid-century musical milieu of Mexico City, including both Jerusalem and Tollis de la Rocca. With the discovery that Matheo Tollis de la Rocca y López was unquestionably Spanish, Ignacio Jerusalem appears to be the only Italian to have served as chapelmaster at Mexico City Cathedral. All claims that Tollis de la Rocca had any connection with Italy, except the styles and genres in which he composed, need to be reevaluated. Stevenson’s statement that there was an “influx of second-rate Italian musicians” is unfounded;²⁷ only a handful of Italians were employed at Novohispanic religious

institutions. Nonetheless, many composers in New Spain appropriated the Italianate style. Importantly, music in this style does not imply an Italian composer. Instead, it shows that Italianate music achieved global currency and was cultivated by composers Italian and otherwise.²⁸ In sum, Ignacio Jerusalem and Matheo Tollis de la Rocca were compatriots not in nationality, but in musical style.

APPENDIX*

Año de 1781

Hechos de pedimento de don Joseph Leandro de la Peña, vecino de esta ciudad, sobre la testamentaria de don Matheo Andres Tolíz de la Roque, maestro de capilla que fue de esta santa iglesia catedral.

En el nombre de Dios nuestro señor trino y uno todo poderoso, amén. Sea notorio cómo yo, don Matheo Andres Tolíz de la Roque, vecino de esta ciudad de México, natural de la villa y corte de Madrid, hijo legítimo de legítimo matrimonio de don Andres Tolíz de la Roque y de doña Manuela Lopez de Ayllon, el primero natural de Daquez [*sic*], en el reino de Francia, y la segunda del lugar de Cebrecos, Arzobispado de Burgos, mis

20 Stevenson notes that Tollis de la Rocca reorganized the archive.

21 Testament, f. 41. For more regarding the implications of a cathedral burial see Pamela Vockel, *Alone before God: the Religious Origins of Modernity in Mexico*, Durham, Duke University Press, 2002.

22 Testament, f. 68.

23 *Ibid.*, f. 67.

24 *Ibid.*, f. 9.

25 *Ibid.*, f. 40v.

26 *Ibid.*, ff. 9-13v.

27 Robert Stevenson, *Music in Mexico: A Historical Survey*, New York, Thomas Y. Crowell, 1952, p. 155.

28 For a detailed discussion of Italianate musical style in New Spain, and specifically Durango Cathedral, see Drew Edward Davies, “The Italianized Frontier: Music at Durango Cathedral, *Español* Culture, and the Aesthetics of Devotion in Eighteenth-Century New Spain,” Ph.D. dissertation, University of Chicago, 2006.

* Al transcribir, se conservó la grafía original de cada nombre propio. Por lo demás, se actualizó la ortografía y la puntuación, y se desataron abreviaturas.

padres y señores ya difuntos (que santa gloria hayan). Estando bueno y sano del cuerpo, en mi entero juicio, cumplida memoria y entendimiento natural, por lo que doy a la divina majestad las debidas gracias. Creyendo como firme y verdaderamente creo en el altísimo misterio de la santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo, tres personas distintas y una sola divina esencia, y en todos los demás misterios arcanos y sacramentos que tiene, cree, confesa, predica y enseña nuestra santa madre iglesia católica, apostólica, romana, bajo cuya fe y creencia he vivido y protesto vivir y morir como fiel y católico cristiano, y considerando en la muerte natural y precisa a toda criatura, ordeno mi testamento, y última voluntad en la forma siguiente:

1ª Primeramente, ofrezco y encomiendo mi ánima a Dios nuestro Señor que la crió y redimió con el precio infinito de su preciosísima sangre, y le suplico la quiera perdonar y llevar a su eterno descanso con sus escogidos, eligiendo por mis especiales patronos, intercesores y abogados a la siempre virgen santa María madre de nuestro salvador y redentor Jesucristo, a su santísimo esposo, el patriarca señor san José, y demás devoción, que intercedan por mí.

2ª Ítem, mando que luego que yo fallezca mi cuerpo se sepulte en la santa iglesia catedral ejecutándose mi funeral y entierro a disposición de mis albaceas.

3ª Ítem, mando se den a las mandas —forzosas, piadosas y acostumbradas— a cuatro reales de oro común a cada una.

4ª Ítem, mando que luego que yo fallezca se saquen de mis bienes cien pesos y se manden decir por mi ánima cien misas de la limosna de un peso.

5ª Ítem, declaro [que] soy en la actualidad viudo; porque en los tiempos pasados fui casado y velado —según orden de nuestra santa madre iglesia— con doña María Francesca Godino, natural de Alcorcón, en las cercanías de la citada villa de Madrid, de cuyo matrimonio hubimos varios hijos que fallecieron en su menor edad antes que acaeciera el fallecimiento de la referida mi esposa, su madre.

6ª Ítem, declaro que, cuando contraí matrimonio con la referida, traje a mi poder, como dote y caudal suyo propio, lo que consta del recibo dotal que a su favor otorgué, cuya importancia —como lo que le mandé por razón de atrás al ingreso de nuestro matrimonio— tengo entregada a sus padres, don Pedro de Leon Godino y doña Manuela Talavera, como consta en el documento jurídico que se halla en mis papeles. Porque, habiendo fallecido mi difunta esposa bajo un poder para testar que uno a otro nos otorgamos, en cuya virtud otorga su testamento, hice entrega de todo lo que les pertenecía a los expresados sus padres, dando entero cumplimiento a su testamento, por lo que [ni] ahora, ni en ningún tiempo tienen que demandarme ni pedirme por parte de la dicha difunta mi esposa.

7ª Ítem, declaro que tengo pagados los arrendamientos de la casa de mi morada hasta el día 31 de diciembre del año pasado de 1778, de [lo] que no tengo recibos porque don

Joseph Maria de Ribascacho [*sic*] y Alcalde, a quien pagaba la casa, apuntaba en su libro las cantidades que [yo] le entregaba sin que mediase recibo por la confianza que tenía-mos los dos.

8ª Ítem, declaro que a los bienes de dicho difunto don Joseph Maria de Ribascacho y Alcalde debo los arrendamientos corrientes desde el día 1º de enero de 79 hasta [el] 23 de agosto próximo pasado de la casa de mi morada, a razón de doscientos pesos cada año, por haber cesado de correr la casa de cuenta de dicho difunto en dicho día.

9ª Ítem, declaro por mis bienes dos mil pesos que se hallan entre los de dicho difunto don Joseph Maria Ribascacho, los mismos que tenía en su poder en confianza, como consta de los autos de sus inventarios, los que están inconclusos por lo que no los he percibido, y, en llegando el caso de su percepción, se deberán rebajar los arrendamientos que llevo declarados estarle debiendo.

10ª Ítem, asimismo declaro por mis bienes otros un mil pesos, poco más o menos, que existen en mi poder en la actualidad, y asimismo el menaje de mi casa, ropa blanca y de color de mi uso, alhajas y demás, que todo consta en una memoria en que por menor y con toda individualidad tengo escrito todo, firmada de mi puño y rubricada del presente escribano.

11ª Ítem, mando que el presente escribano, en la copia que me diere de este testamento, deje seguidamente a ella ocho u [*sic*] diez

fojas en blanco rubricadas con su rúbrica, en las cuales pueda yo en lo sucesivo poner cualesquiera declaraciones, mandas o legados que me convengan. Y quiero que cuanto se hallare en dichas fojas —escrito sea de mi letra o de otra cualquiera, como se halle al pie de cada cláusula, declaración, manda o legado mi firma entera o media— firma se guarde, cumpla y ejecute literalmente su tenor sin tergiversación alguna, pues les doy a todas juntas y a cada una de por sí el mismo valor que si fueran insertas en este testamento. En caso de haber alguna o algunas revocatorias de las antecedentes, se observarán las posteriores por ser mi última voluntad.

12ª Y, para cumplir y pagar este mi testamento y todo lo que a su continuación dejare dispuesto, nombro y señalo por mis albaceas, testamentarios, fideicomisarios y tene-dores de mis bienes al doctor don Augustin Bechi, abogado de la Real Audiencia y de su ilustre colegio, en primer lugar, y, por su falta, en segundo, a don Joseph Leandro de la Peña, de esta vecindad. A cada uno en su lugar como van nominados, les doy el poder *insolidum* que de derecho se requiere para que luego que yo fallezca entren en mis bienes, los inventaríen y vendan en almoneda o fuera de ella —como les parezca más conveniente—, usando dichos cargos en el término que el derecho previene o en el más que necesitaren, pues les prorrogo y alargo todo el que hubieren menester.

13ª Y en el remanente que quedare de todos mis bienes, deudas, derechos y acciones o futuras subsecciones que directa o transver-

salmente me toquen y pertenezcan instituyo y nombro por mis únicos y universales herederos a don Sebastian Toliz e Ybarrola y a doña Maria del Carmen Toliz e Ybarrola, mis sobrinos, hijos de don Andres Toliz de la Roque [*sic*], mi hermano difunto, vecino que fue de dicha villa de Madrid en donde en la actualidad están dichos mis sobrinos, los que es mi voluntad gocen por iguales partes el remanente de mis bienes. Si acaciere el fallecimiento del uno, [que] el que le sobreviviere lo goce todo, y acaeciendo el fallecimiento de ambos antes que el mío, sustituyo en su lugar por mi heredero a don Cayetano Toliz de la Roque, mi hermano y vecino de la ciudad de Mérida, en el obispado y provincia de Yucatán, en donde se halla empleado en el Real Servicio en las tropas de aquella provincia.

14ª Y, por el presente, revoco, anulo, doy por ninguno de ningún valor ni efecto cualesquiera otros testamentos, codicilos, poderes para testar y demás últimas disposiciones que parecieren hechas por mí en los tiempos pasados, pues quiero que no valgan ni hagan fe ni prueba en juicio ni fuera de él, salvo este testamento que ahora otorgo [y] en que declaro ser cumplida mi última voluntad con todo lo que a su continuación se hallare en la forma que llevo dispuesto y mando se guarde, cumpla y ejecute como se contiene, expresa y declara sin la menor tergiversación. Yo, el escribano, doy fe [de que] conozco al otorgante, a quien veo sano de cuerpo en lo que se manifiesta y en su entero juicio, cumplida memoria y entendimiento natural, por la buena contestación que ha tenido al otor-

gamiento de este testamento que es hecho en la ciudad de México en 9 de septiembre de 1780, siendo testigos que firmaron con el otorgante don Fernando Mobellan, don Fernando Mobellan y Linares, don Joseph Antonio Rubio, Manuel Estevan de Soria y Joseph del Castillo, presentes y vecinos de esta ciudad.

Mateo Tollis de la Roque y Lopez. Fernando Sanches de Movellan. Fernando Mobellan y Linares. Joseph Antonio Rubio. Manuel Estevan de Soria. Joseph del Castillo. Ante mí, Estevan Joseph Pavia, escribano de su majestad y de la Real Lotería.

Concuerta con el testamento original—constante en mi registro— a que me refiero. A pedimento del otorgante, saqué esta copia en siete fojas, la primera del sello segundo corriente y las demás del papel común. En cumplimiento de lo que dispone en la cláusula once, siguen otras nueve fojas en blanco siendo la última la correspondiente al sello segundo, rubricadas como pide con mi rúbrica fecho y testigos *ut supra*, entre renglones [testaduras]

Lo signo [rúbrica] en testimonio de verdad

Estevan Joseph Pavia
Escribano de su majestad y de la
Real Lotería

Es mi voluntad que una bolsa de damasco, en que se contienen las reliquias que constan en una memoria de mi puño y letra, se entregue a las reverendas madres capuchinas de esta ciudad, como en la misma memoria expreso.

Ítem, mando —si antes no lo hiciese antes de fallecer— [que] se entregue a la santa iglesia catedral la música que he compuesto para dicha iglesia, donde se archive.

Ítem, mando que la demás música que se hallare entre mis bienes, así en libros como en papeles sueltos, y de que no disponga en lo de adelante, se entreguen a mi discípulo don Manuel Izquierdo, que asiste en esta ciudad en casa del señor doctor don Augustín Bechi.

Ítem, mando que a los que me están asistiendo en mi enfermedad, nombrados Rosa, Raphael Suarez y Juan Miguel, les retribuyan mis albaceas su asistencia en los términos y modo que les pareciere, y tuvieren por conveniente. Todo lo cual mando se cumpla y ejecute. México, 30 de agosto de 1781.

Matheo Tollis de la Rocca y Lopez
[rúbrica]



187075131

